

**Zápis č. 13/12/2011 z mimoriadneho rokovania Rady Rozhlasu a televízie Slovenska**  
**21. decembra 2011 so začiatkom o 10,00 h.**

**Prítomní členovia Rady RTVS:** Milan Antol, Dóra Hushegyiová, Martin Kabát, Miroslav Kollár, Ildikó Nagy, Vladimír Slovák, Vladimír Talian

**Ospravedlnený:** Michal Jesenko

**Hostia:** Miloslava Zemková – generálna riaditeľka RTVS (ďalej len „GR RTVS“)

Ľuboš Machaj – riaditeľ Sekcie programu SRo

Ing. Peter Ondro – riaditeľ Sekcie ekonomiky

**Miesto konania:** Bratislava, Mýtna 1, zasadačka GR RTVS

### **1. Otvorenie zasadnutia – schválenie programu rokovania**

Rokovanie zvolal, otvoril a viedol predseda Rady RTVS M. Kollár. Na začiatku rokovania privítal všetkých prítomných. Skonštatoval, že je prítomných 6 členov Rady RTVS a rada je schopná uznášať sa.

M. Kollár uviedol, že dôvodom na zvolanie mimoriadneho rokovania je skutočnosť, že by RTVS mal do konca roka dostať prostriedky na vyrovnanie starých záväzkov, najmä po STV a je potrebné upraviť záväzné ukazovatele rozpočtu na rok 2011 tak, aby sa mohli predmetné financie použiť ešte v roku 2011.

M. Kollár dal hlasovať o programe rokovania:

#### **Uznesenie č. 98/2011:**

Rada RTVS schvaľuje program rokovania v navrhnutom znení:

1. Otvorenie zasadnutia – schválenie programu rokovania.
2. Návrh zmeny rozpočtu RTVS na rok 2011 (*spravodajca M. Kollár*)
3. Rôzne

Za: 6 / M. Antol, D. Hushegyiová, M. Kabát, M. Kollár, I. Nagy, V. Talian /

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Neprítomní: 2 / M. Jesenko, V. Slovák /

**Uznesenie bolo prijaté.**

### **2. Návrh zmeny rozpočtu RTVS na rok 2011**

M. Zemková a P. Ondro uviedli materiál, ktorý bol predložený s nasledovným komentárom:

*„Rada RTVS schválila návrh rozpočtu RTVS na rok 2011 dňa 14. apríla 2011 uznesením č.27/2011. Schválený rozpočet na rok 2011 nezahŕňal príjem žiadnych finančných prostriedkov, ktorými by štát zabezpečil zníženie záväzkov RTVS, ktoré RTVS zdedila v dôsledku zlého hospodárenia Slovenskej televízie. Rozhlas a televízia Slovenska predkladá rade na schválenie Návrh zmeny rozpočtu na rok 2011 v súvislosti s poskytnutím finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu. Vláda SR uznesením č.684/2011 z 2.novembra 2011 odsúhlasila poskytnutie finančných prostriedkov vo výške 24 142 715 € účelovo určených pre Rozhlas a televíziu Slovenska na kompenzáciu časti výpadku úhrad za službu verejnosti v dôsledku sociálneho dosahu zákona č.68/2008 Z. z. o úhrade za služby verejnosti poskytované Slovenskou televíziou a Slovenským rozhlasom a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č.532/2010 Z. z. Uvedené finančné prostriedky boli uvoľnené z kapitoly Všeobecnej pokladničnej správy do kapitoly Ministerstva kultúry SR a následne boli z kapitoly MK SR uvoľnené v prospech Rozhlasu a televízie Slovenska. Na bankový účet RTVS by mali byť prostriedky pripísané do piatku 23.12.2011. Finančné prostriedky boli štátom poskytnuté za účelom zníženia vysokého objemu záväzkov RTVS, ktorými je RTVS zaťažovaná v dôsledku zlého hospodárenia predchádzajúceho manažmentu Slovenskej televízie. Na základe tejto skutočnosti v predkladanom návrhu zmeny rozpočtu na rok 2011 dochádza k zmene rozpočtu len v organizačnej zložke STV,*

kde výška príjmov a výdavkov je navýšená o spomínanú dotáciu. Rozpočet organizačnej zložky Slovenský rozhlas ostáva nezmenený. V rámci predkladanej zmeny rozpočtu RTVS dochádza v príjmovej časti rozpočtu k navýšeniu rozpočtovej položky 310 tuzemské bežné granty a transfery o 24 142 715 €. Vo výdavkoch sú upravené tie rozpočtové položky, ktoré ekonomicky klasifikujú konkrétne záväzky, ktoré RTVS bude uhrádzať z danej dotácie. Ide predovšetkým o záväzky v súvislosti s úhradou nákladov na spoje – rozpočtová položka 632 energie, voda a komunikácie - (predovšetkým Towercom) – navýšenie o 14 283 149 €, položka 637 služby (navýšenie výdavkov o 9 029 166 € - ide najmä o právne služby (rozhodnutia predchádzajúceho manažmentu), služby v súvislosti s výrobou programov, úhrada poplatkov ochranným zväzom, navýšenie položky dane ... a pod...). Spolu vo výške 830 400 € budú navýšené ďalšie rozpočtové položky 633 materiál a 635 rutinná a štandardná údržba. Návrh zmeny rozpočtu prehľadnejšie vyjadrujú tabuľky, ktoré sú súčasťou druhej a tretej časti tohto materiálu. Slovenská televízia za posledné štyri roky vytvorila kumulatívnu stratu vo výške 45,8 mil. €. V roku 2010 STV hospodárila so stratou 25,3 mil. €. Napriek vysokému zadĺženiu sa podarilo manažmentu RTVS zabezpečiť, že poskytnuté finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu vo výške 24 142 715 € zabezpečia, že Rozhlas a televízia Slovenska bude mať k 31.12.2011 uhradené všetky záväzky po lehote splatnosti s výnimkou tých záväzkov, ktoré sú riešené súdnou resp. mimosúdnou cestou.“

M. Kollár dal priestor pre otázky členov Rady RTVS:

V. Talian sa spýtal na niekoľko príkladov grantov a transferov, resp. na čo konkrétne budú tieto finančné prostriedky použité.

P. Ondro uviedol, že jedine na zaplatenie starých záväzkov.

M. Kollár sa spýtal, či sa dá očakávať, že tieto financie prídu ešte tohto roku a v plnej výške a koľko zo starých záväzkov sa podarí z týchto peňazí vyriešiť.

P. Ondro odpovedal, že by mali byť vyriešené všetky staré záväzky, okrem súdneho sporu s Omegou.

M. Zemková doplnila, že uznesenie vlády SR hovorí aj o termínoch a technike predmetného transferu. Predpokladá, že medzi sviatkami by tieto financie mali prísť.

M. Kollár predložil návrh na uznesenie a dal o ňom hlasovať:

#### **Uznesenie č. 99/2011:**

Rada RTVS v zmysle § 8 ods. 1 písm. h) zákona č. 532/2010 Z. z. o RTVS schvaľuje návrh úpravy záväzných ukazovateľov rozpočtu RTVS na rok 2011 v nasledovnej výške :

Bežné výdavky v roku 2011 vo výške:	121 086 231 €
Kapitálové výdavky vo výške	6 759 931 €
Celkový prebytok	- 1 027 417 €
Prebytok/schodok (v metodike ESA 95)	- 5 393 018 €

Za: 7 / M. Antol, D. Hushegyiová, M. Kabát, M. Kollár, I. Nagy, V. Slovák, V. Talian /

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Neprítomný: 1 / M. Jesenko /

**Uznesenie bolo prijaté.**

### **3. Rôzne**

M. Kollár požiadal o krátku informáciu o úprave programu v súvislosti s vyhlásením štátneho smútku na piatok 23.12. a o zámere uzavrieť dodatok k zmluve so spoločnosťou Towercom v televíznej časti a zmluvu v rozhlasovej časti.

Ľ. Machaj a M. Zemková informovali o programových zmenách v rozhlasovom vysielaní v deň štátneho smútku.

M. Zemková informovala, že zámer uzatvoriť zmluvu so spoločnosťou Towercom oznámila Rade RTVS v zmysle zákona 20.12. Vysvetlila, že ide o viac zmlúv so spoločnosťou Towercom, ktorá predložila ponuku na riešenie celého balíku problémov a v tejto ponuke previazala úpravu televíznej zmluvy dodatkom, ale viazala to na prijatie ponuky na uzavretie exkluzívnej zmluvy na vysielenie rozhlasových služieb. Toto vysielenie sa podľa nej

koncipuje na 5 rokov a suma je o 200 tis. € nižšia ako momentálne RTVS za rozhlasové vysielanie platí. Uviedla, že ide o 5,3 mil. € a v nej je aj postavenie vysielateľov a rozvysielanie 17 nových rozhlasových frekvencií, ktoré by inak musel RTVS vrátiť. Ohlásenie zámeru podľa nej ešte neznamená, že k podpisu dôjde. Bude Radu RTVS informovať o ďalšom postupe. Informovala, že v balíku týchto zmlúv je ešte aj zníženie ceny za vypovedanú Trojku.

M. Kollár pripomenul, že v priebehu roka sa skúmali právne aspekty televíznej zmluvy s Towercomom, ktorá bola vnímaná ako sporná, vzhľadom na dĺžku jej trvania, výšku plnenia a podmienky vypovedania. Spýtal sa, či teraz to znamená, že sa týmito dodatkami akceptujú aj podmienky tejto televíznej zmluvy, fixuje sa vzťah s Towercomom a nebudú sa ďalej riešiť sporné miesta tejto zmluvy.

M. Zemková vysvetlila, že RTVS vychádzal z nálezů NKÚ z kontroly v roku 2010, ktorý konštatoval nevyrovnanosť sankčných ustanovení a zazmluvnenie takých aktivít vopred, ktoré nemá vysielateľ garantované v nasledujúcich rozpočtoch, čiže ako keby zmluva plánovaná 15 rokov dopredu. RTVS to upravuje aj DVBT dodatkom, v ktorom Towercom navrhuje rovnaké sankčné ustanovenia voči sebe, aké majú v zmluvách so súkromnými vysielateľmi a rieši sa v ňom aj to, aby sa využili všetky dáta, za ktoré platíme.

M. Kollár sa spýtal, či konštrukcia tohto dodatku smeruje k tomu, že sa nebude upravovať cena do tej chvíle, kým RTVS nebude schopný využívať plnú kapacitu multiplexu a ďalej sa spýtal, od kedy bude RTVS schopný využiť plnú kapacitu multiplexu.

M. Zemková odpovedala, že je to otázka technického riešenia, ktoré je možné urobiť rýchlo.

P. Ondro uviedol, že za Sekciu ekonomiky dal návrh Towercomu na úpravu zmluvy DVBT a včera prišli dodatky na tieto zmluvy, ktoré podľa neho je potrebné ešte zanalyzovať. Obdobie medzi sviatkami vidí ako krátky priestor na to, aby sa to dalo dostatočne zanalyzovať a zafixovať ten stav na 15 rokov s hodnotou cez 220 mil. €. Skonštatoval, že v súčasnosti RTVS využíva z kapacity 19,9 Mbit/s asi 7,6 Mbit/s a platiť sa má za celú kapacitu.

M. Kollár sa spýtal, či predpokladaný termín podpisu zmluvy, ktorý je uvedený na 27.12., je pevný termín alebo je priestor na analyzovanie. Nevie, či je 7 dní dostatočný priestor na posúdenie týchto dodatkov.

M. Zemková uviedla, že zmluvy, ktoré sú uzatvárané 30.12. sú spravidla napádané a spochybňované, takže ak príde k podpisu, tak to bude skôr. Dodatky sú podľa nej veľmi jednoduché a momentálne sa riešia technické otázky, potom to preveria právnici a buď príde k podpisu alebo nie. Ak nepríde k podpisu, tak sa použije návod, ktorý predložil P. Ondro.

M. Kabát vzhľadom na význam a objem dodatkov navrhol, aby sa tým zaoberala aj DK Rady RTVS.

M. Zemková uviedla, že po podpise týchto dodatkov ich môže predložiť DK RTVS na kontrolu.

M. Kollár sa spýtal, či tomu správne rozumie, ak si myslí, že v rozhlasovej časti sa šetrí 200 tis. € ročne a v televíznej časti sa nemení nič. Spýtal sa, či alternatívne ponuky boli nevýhodnejšie.

M. Zemková odpovedala, že ponuky od iných vysielateľov boli len na niektoré vysielateľe, vzhľadom na to, že niektoré môže vysielateľ len Towercom. V celkovom súčte pri cene za vyžiarený kW je cena od Towercomu podľa nej nižšia.

M. Kollár požiadal, aby GR RTVS informovala radu o tom, či prišlo alebo neprišlo k podpisu zmluvy a priklonil sa k návrhu M. Kabáta, aby sa na to pozrela DK RTVS a predložila informáciu Rade RTVS.

M. Kollár dal priestor na predloženie ďalších podnetov.

I. Nagy požiadala o bližšie informácie k vypísanému konkurzu na niektoré relácie v Rádiu Patria a spýtala sa, či je dostatočný čas na prihlásenie sa do 7.1.

A. Lovász, riaditeľ Rádia Patria, vysvetlil, že ide o sloty, ktoré sú špecifické – vedecké, kultúrne, umelecké atď., kde prijať zamestnanca na výrobu týchto programov by bolo omnoho drahšie. Hľadajú sa aj námety a riešenia na nové alebo staronové formáty. Uviedol, že v tomto prípade sa hovorí o slotoch, ktoré stoja cca 100 €. Časový horizont do 7.1. považuje za dostatočný.

M. Kollár poďakoval prítomným za účasť a ukončil rokovanie Rady RTVS.

V Bratislave 22.12.2011.

Zapísal: Adam Mozolák  
tajomník Rady RTVS

Miroslav Kollár  
predseda Rady  
Rozhlasu a televízie Slovenska

*Kompletný zvukový záznam z rokovania Rady Rozhlasu a televízie Slovenska prehľadne usporiadaný podľa prerokovávaných bodov je možné si vypočuť na [www.rtv.s.sk](http://www.rtv.s.sk)*